

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

5 novembre 2010

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant l'article 42bis de la loi du  
10 avril 1971 sur les accidents du travail**

(déposée par  
M. Olivier Maingain et consorts)

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

5 november 2010

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 42bis van de  
arbeidsongevallenwet van 10 april 1971**

(ingedien door  
de heer Olivier Maingain c.s.)

**RÉSUMÉ**

*L'article 42bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail permet au Roi de déterminer dans quelle mesure les indemnités accordées par cette loi peuvent être cumulées avec d'autres prestations de sécurité sociale ou de prévoyance sociale. C'est ainsi que fut limité le cumul entre la rente d'invalidité et la pension de retraite et de survie. Cette mesure était justifiée lors de son introduction par des raisons budgétaires. Selon les auteurs elle ne se justifie plus actuellement et ils proposent donc de remplacer cet article 42bis par une disposition garantissant le droit au cumul.*

**SAMENVATTING**

*Krachtens artikel 42bis, eerste lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 kan de Koning bepalen in welke mate de met toepassing van die wet toegekende uitkeringen mogen worden gecumuleerd met andere vergoedingen van sociale zekerheid of sociale voorzorg. Zo werd de cumulatie van de invaliditeitsrente met het ouderdoms- of overlevingspensioen beperkt. Voor de invoering van die maatregel werden toentertijd begrotingsredenen aangevoerd. Volgens de indieners is die beperking thans niet meer gerechtvaardigd en zij stellen dan ook voor artikel 42bis te vervangen door een bepaling die de cumulatie van uitkeringen waarborgt.*

<i>N-VA</i>	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>		
<i>PS</i>	:	<i>Parti Socialiste</i>		
<i>MR</i>	:	<i>Mouvement Réformateur</i>		
<i>CD&amp;V</i>	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams</i>		
<i>sp.a</i>	:	<i>socialistische partij anders</i>		
<i>Ecolo-Groen!</i>	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>		
<i>Open Vld</i>	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>		
<i>VB</i>	:	<i>Vlaams Belang</i>		
<i>cdH</i>	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>		
<i>LDD</i>	:	<i>Lijst Dedecker</i>		
<i>PP</i>	:	<i>Parti Populaire</i>		
<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>				
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>			
<i>QRVA:</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>			
<i>CRIV:</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>			
<i>CRABV:</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>			
<i>CRIV:</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>			
<i>PLEN:</i>	<i>Séance plénière</i>			
<i>COM:</i>	<i>Réunion de commission</i>			
<i>MOT:</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>			
<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>				
<i>DOC 53 0000/000:</i>	<i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>			
<i>QRVA:</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>			
<i>CRIV:</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>			
<i>CRABV:</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>			
<i>CRIV:</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)</i>			
	<i>(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>			
<i>PLEN:</i>	<i>Plenum</i>			
<i>COM:</i>	<i>Commissievergadering</i>			
<i>MOT:</i>	<i>Moties tot besluit van interpellations (beigekleurig papier)</i>			

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<i>Commandes:</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : publications@laChambre.be</i>	<i>Bestellingen:</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>

## DÉVELOPPEMENTS

---

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition de loi reprend le texte des propositions de loi DOC 50 992/001, DOC 51 0260/001. et DOC 52 0668/001.

La loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail dispose en son article 42bis, tel que modifié par l'article 5 de la loi du 2 juillet 1981, que:

“Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, déterminer, dans quelle mesure et suivant quelles conditions, les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles accordées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale ou de prévoyance sociale.”.

L'arrêté royal du 13 janvier 1983, pris en exécution de cette loi, a limité le cumul des prestations d'invalidité dues aux victimes d'accidents du travail avec une pension de retraite ou de survie. L'arrêté royal du 10 décembre 1987 a déterminé le barème de cette limitation, laquelle peut atteindre de 52 à 94 % de la rente d'invalidité.

Bien que l'arrêté royal du 13 janvier 1983 fut jugé illégal par la Cour de cassation (arrêt du 27 février 2006), l'arrêté ayant été pris dans l'urgence “sans que celle-ci justifie de se dispenser de demander l'avis du Conseil d'État”, il a été réinstauré par la loi portant dispositions diverses du 20 juillet 2006, de manière à maintenir le système de limitation de cumul datant de 1983.

Bien qu'il fut déjà invoqué, l'argument, dit de principe, d'une indemnisation de la perte économique subie par la victime de l'accident sur le marché du travail, indemnisation perdant sa raison d'être à dater de la mise à la retraite, il s'est avéré que le motif essentiel de cette restriction fut d'ordre budgétaire, dans le souci de préserver l'équilibre de la sécurité sociale.

L'abrogation de cette limitation de cumul, d'origine essentiellement budgétaire, permettrait de supprimer une forme de discrimination entre les victimes d'un accident du travail selon qu'elles sont ou non retraitées.

## TOELICHTING

---

DAMES EN HEREN,

Dit wetsvoorstel neemt de tekst over van de wetsvoorstellen DOC 50 992/001, DOC 51 0260/001 en DOC 52 0668/001.

Artikel 42bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, zoals gewijzigd bij artikel 5 van de wet van 2 juli 1981, luidt als volgt:

“De Koning kan bij een in Ministerraad overlegd besluit bepalen in welke mate en onder welke voorwaarden de cumulatie toegestaan is van de ter uitvoering van deze wet toegekende prestaties en die welke krachtens andere sociale zekerheids- of voorzorgsregelingen toegekend worden.”.

Het ter uitvoering van die wet uitgevaardigde koninklijk besluit van 13 januari 1983 heeft de cumulatie van de aan slachtoffers van arbeidsongevallen verschuldigde invaliditeitsuitkeringen met een rust- of overlevingspensioen beperkt. Het koninklijk besluit van 10 december 1987 heeft de schaal vastgesteld van die beperking, die kan schommelen tussen 52 en 94 % van de invaliditeitsrente.

Hoewel het Hof van Cassatie het koninklijk besluit van 13 januari 1983 als onwettig had bestempeld (arrest van 27 februari 2006), wegens “de niet-naleving van de substantiële vormvereiste om het advies van de Raad van State in te winnen, zonder dat de aangevoerde dringende noodzakelijkheid verantwoord is”, werd het besluit hersteld bij de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2006, zodat de van 1983 daterende regeling van cumulatiebeperking kon worden behouden.

Het als principieel aangemerkte argument van een schadeloosstelling van het economische verlies dat het slachtoffer op de arbeidsmarkt heeft geleden, werd al eerder aangevoerd. Die schadeloosstelling verliest haar bestaansreden bij de pensionering. Die beperking bleek echter vooral ingegeven door budgettaire overwegingen aangezien het de bedoeling was het evenwicht van de sociale zekerheid te vrijwaren.

Dankzij de opheffing van die aanvankelijk vooral op budgettaire overwegingen berustende cumulatiebeperking zou een discriminatie worden weggewerkt tussen de al dan niet gepensioneerde slachtoffers van een arbeidsongeval.

Elle aurait ainsi pour effet de répondre à l'esprit même de notre protection sociale, soucieuse de rencontrer équitablement les divers aléas et besoins sociaux et de respecter les droits acquis par le travail, d'une part, et ensuite d'un accident du travail, d'autre part.

Encore que notre sécurité sociale doive bénéficier d'une gestion globale optimale, l'incidence budgétaire de cette réforme devait être des plus raisonnable, de l'ordre de 17,5 millions d'euros, étant acquis par ailleurs qu'en réalité les fonds en cause sont versés par les assureurs-loi au Fonds des accidents du travail, lequel paye à la victime l'allocation annuelle telle que limitée par les arrêtés précités.

Par ces motifs, économiques, d'une part, et social, d'autre part, nous proposons de changer l'article 42bis, alinéa 1<sup>er</sup>, en une disposition consacrant indiscutablement l'autonomie du droit aux rentes d'invalidité des victimes d'un accident du travail au regard des autres prestations de sécurité sociale ou de prévoyance sociale.

Dans ce contexte, les alinéas 2 à 4 dudit article 42bis doivent être supprimés.

Olivier MAINGAIN (MR)  
Daniel BACQUELAINE (MR)  
David CLARINVAL (MR)  
Valérie DE BUE (MR)

Die opheffing zou aldus tot gevolg hebben dat beter wordt beantwoord aan het doel zelf van onze sociale bescherming, die ernaar streeft op billijke wijze in te spelen op de diverse risico's en sociale noden en de als gevolg van eensdeels arbeid en anderdeels een arbeidsongeval verkregen rechten in acht te nemen.

Onze sociale zekerheid moet in haar geheel zo goed mogelijk worden beheerd, maar de weerslag van die her-vorming op de begroting zal zeer beperkt zijn (ongeveer 17,5 miljoen euro), aangezien vaststaat dat de bedoelde fondsen door de wetsverzekeraar worden overgemaakt aan het Fonds voor Arbeidsongevallen, dat aan het slachtoffer de jaarlijkse vergoeding uitbetaalt zoals die door de voormalde besluiten is beperkt.

Om voornoemde economische en sociale redenen stellen wij voor artikel 42bis, eerste lid, te vervangen door een bepaling waaruit duidelijk blijkt dat het recht op een invaliditeitsrente voor de slachtoffers van een arbeidsongeval onbetwistbaar losstaat van de andere uitkeringen van sociale zekerheid of sociale voorzorg.

Het tweede en het vierde lid van het voormalde artikel 42bis moeten dan ook worden ingetrokken.

**PROPOSITION DE LOI****Article 1<sup>er</sup>**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

**Art. 2**

L'article 42bis de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, inséré par la loi du 2 juillet 1981, est remplacé par la disposition suivante:

"Art. 42bis. Les prestations accordées en exécution de la présente loi peuvent être cumulées avec celles qui sont octroyées en vertu d'autres régimes de sécurité sociale et de prévoyance sociale, sous réserve des limitations et exclusions prévues expressément par ces régimes."

8 octobre 2010

Olivier MAINGAIN (MR)  
Daniel BACQUELAINE (MR)  
David CLARINVAL (MR)  
Valérie DE BUE (MR)

**WETSVOORSTEL****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

**Art. 2**

Artikel 42bis, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, ingevoegd bij de wet van 2 juli 1981, wordt vervangen door de volgende bepaling:

"Art. 42bis. De ter uitvoering van deze wet toegekende uitkeringen en de krachtens andere regelingen van sociale zekerheid en sociale voorzorg toegekende uitkeringen kunnen worden gecumuleerd, onverminderd de beperkingen en uitzonderingen waarin voornoemde regelingen uitdrukkelijk voorzien."

8 oktober 2010